



## **Zapytanie ofertowe – realizacja i dostawa 20 filmów jako publikacji multimedialnej z numerem ISBN z przeniesieniem praw autorskich**

### **I. NAZWA I ADRES ZAMAWIAJĄCEGO**

Uniwersytet Rolniczy im. Hugona Kołłątaja, 31-120 Kraków, Al. Mickiewicza 21  
Adres strony internetowej: <https://urk.edu.pl/>

### **II. OGÓLNY OPIS ZAMÓWIENIA**

Przedmiotem zamówienia jest:

1. Usługa realizacji 19 (słownie: dziewiętnastu) filmów po 15 minut o gminach woj. małopolskiego: Dębno, Nowy Wiśnicz, Brzesko, Gnojnik, Iwkowa, Kęty, Kłaj, Łapsze Niżne, Lipnica Murowana, Mogilany, Chrzanów, Wiśniowa, Zabierzów, Zielonki, Biecz, Wojnicz, Rzepiennik Strzyżewski, Szczurowa, Borzęcin;
2. Usługa realizacji 1 (słownie: jednego) filmu 30 minutowego o Uniwersytecie Rolniczym w Krakowie;
3. Dostawa, w tym opracowanie koncepcji, scenariuszów oraz produkcja filmów, jako Multimedialnego katalogu dziedzictwa kulturowego z numerem ISBN z przeniesieniem praw autorskich.

### **III. SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w załączniku nr 1 do Zapytania ofertowego.

### **IV. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA**

Przedmiot umowy zostanie zrealizowany w terminie do 10 listopada 2021 r.

### **V. WARUNKI UDZIAŁU I OPIS SPOSOBU DOKONYWANIA OCENY SPEŁNIANIA WARUNKÓW UDZIAŁU**

1. O zamówienie ubiegać się mogą Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu i wykażą ich spełnienie na poziomie wymaganym przez Zamawiającego zgodnie z opisem zamieszczonym poniżej, w zakresie:

A. posiadania wiedzy i doświadczenia: wykonali w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał należycie 3 usługi\* polegające na realizacji 2 – 4 filmowych/filmów promocyjnych



*\*Zamawiający pod pojęciem usługi rozumie i produkcję filmową/film promocyjny,*

B.

1. dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia: Wykonawca wyznaczy do realizacji zamówienia co najmniej jedną osobę odpowiedzialną za realizację filmów, tzw. Kierownika produkcji, który w okresie trzech lat przed upływem terminu składania ofert nadzorował realizację co najmniej 3 usług, polegających na zrealizowaniu produkcji filmowych/filmów promocyjnych prezentowanych w internecie i/lub telewizji oraz kierował zespołem nie mniejszym niż 3 osobowym (w każdej usłudze oddzielnie).
2. Ocena spełnienia w/w warunków dokonana zostanie w oparciu o dostarczone wymagane materiały, które należy złożyć do upływu terminu składania ofert.
3. Wykonawcy w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu, mogą polegać na zdolnościach technicznych lub zawodowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków prawnych.
4. W odniesieniu do warunków dotyczących doświadczenia Wykonawcy, kwalifikacji zawodowych i wykształcenia osób, Wykonawcy mogą polegać na zdolnościach innych podmiotów, jeśli podmioty te zrealizują usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane.
5. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (konsorcja, s.c.), spełnianie warunków Wykonawcy wykazują z uwzględnieniem łącznego potencjału.
6. W przypadku nie spełnienia warunków udziału w postępowaniu Wykonawca będzie podlegał wykluczeniu z postępowania, a jego oferta będzie traktowana jako odrzucona.
7. Zamawiający może na każdym etapie postępowania uznać, że Wykonawca nie posiada wymaganych zdolności, jeżeli zaangażowanie zasobów technicznych lub zawodowych Wykonawcy w inne przedsięwzięcia gospodarcze Wykonawcy może mieć negatywny wpływ na realizację zamówienia.

## **VI. PODSTAWY WYKLUCZENIA Z POSTĘPOWANIA**

1. Z udziału w zapytaniu wykluczone są podmioty powiązane osobowo i kapitałowo z Zamawiającym. Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzaniem procedury wyboru Wykonawcy, a Wykonawcą, polegające w szczególności na:
  - 1) uczestniczeniu w spółce, jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,
  - 2) posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji,



- 3) pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,
- 4) pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa drugiego stopnia lub powinowactwa drugiego stopnia w linii bocznej lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli. W celu wykazania, że nie podlega wykluczeniu z ww. przyczyn, Wykonawca zobowiązany jest do złożenia oświadczenia wraz z ofertą.

## VII. KRYTERIA OCENY OFERT

1. Oceniane będą wyłącznie oferty nie odrzucone.
2. W ramach zamówienia zostanie wyłoniony Wykonawca, którego oferta uzyskała łącznie najwięcej punktów.
3. Przy wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający będzie się kierował następującymi kryteriami i wagami:

L.P.	Kryterium	Maksymalna liczba punktów w danym kryterium
1.	Cena brutto zamówienia	50%
2.	Realizacje filmowe/ filmy promocyjne oparte o własny pomysł koncepcyjny	27%
3.	Koncepcja kreatywna filmu i scenariusz	23%

### 1) Kryterium cena – max. 50 pkt

Łączna cena brutto zamówienia – w ramach niniejszego kryterium Wykonawcom zostaną przypisane punkty w skali od 0 do 50. Najwyższą liczbę punktów – 50, otrzyma oferta zawierająca najniższą cenę brutto za wykonanie niniejszego zamówienia, a pozostałe oferty odpowiednio mniej wg wzoru:

Najniższa łączna cena brutto zamówienia

-----

x 50 pkt = liczba punktów oferty ocenianej

Łączna cena brutto oferty ocenianej

2) Kryterium „realizacje filmowe/filmy promocyjne prezentowane w internecie i/lub telewizji” oparte o własny pomysł kreatywny: Zamawiający wymaga dostarczenia wraz z ofertą trzech różnych próbek filmu. Wykonawca złoży 3 różne próbki filmów, każdy o czasie trwania nie dłuższym jak 3 minuty. W przypadku,



w którym filmy trwać będą dłużej niż 3 minuty, ocenie podlegać będą jedynie 3 pierwsze minuty każdej próbki. Próbki filmu dotyczyć mają tematyki dziedzictwa kulturowego, kultury, rozwoju lokalnego i/lub regionalnego i będą pochodzić z portfolio Wykonawcy najpóźniej z 3 ostatnich lat. Każda próbka oceniana będzie indywidualnie, według poniższych kryteriów:

- wartość merytoryczna i pomysłowość realizacji scenariusza i koncepcji realizacji 0-3,
- dostosowanie treści merytorycznej do odbiorcy 0-2,
- profesjonalizm pod względem technicznym i merytorycznym 0-2,
- dynamika prezentacji dostosowanie do przekazu 0-2,

Maksymalna liczba punktów za 1 próbkę materiału 9.

Maksymalna liczba punktów – kryterium „realizacje filmowe/filmy promocyjne prezentowane w internecie i/lub telewizji” oparte o własny pomysł kreatywny – 27.

3) Kryterium „koncepcja kreatywna filmu i scenariusz”. Wykonawca złoży wraz z ofertą propozycję scenariusza, według którego zamierza zrealizować nagranie filmu/spotu. Propozycja scenariusza będzie oceniana według poniższych kryteriów:

- ukazanie istoty dziedzictwa kulturowego, kultury, rozwoju lokalnego i/lub regionalnego 0-7
- realizacja wyraźnego motywu przewodniego i fabuły 0-7
- uwzględnienie elementów i lokalizacji uwzględnionych w brief 0-7

Maksymalna liczba punktów - kryterium „koncepcja kreatywna filmu i scenariusz” - 21.

**UWAGA:** Oferta wykonawcy, który nie przedstawi propozycji scenariuszy zostanie odrzucona.

4. Zamawiający dokona wyliczenia punktów dla każdej oferty za każde kryterium z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku i wybierze ofertę z najwyższą liczbą punktów ogółem spośród ofert niepodlegających odrzuceniu.

## VIII. TERMIN ZWIĄZANIA OFERTĄ

Zamawiający wymaga, aby składane oferty były ważne przez 30 dni od dnia upływu terminu składania ofert.



## **IX. PROCEDURA SKŁADANIA OFERT**

Ofertę zawierającą cenę brutto w złotych polskich za świadczenie usługi polegającej na:

1. przygotowaniu projektu graficznego, składzie, łamaniu, korekcie językowej i redakcji stylistycznej elektronicznych materiałów szkoleniowych,
2. przygotowaniu projektu graficznego, składzie, łamaniu i druku plakatu oraz wykaz zrealizowanych usług (zgodnie punktem V) i oświadczenia (zgodnie z punktem VI) należy przesłać do dnia 10.09.2021r, do godziny 10.00 na adres email: [kgpiak@urk.edu.pl](mailto:kgpiak@urk.edu.pl) Przedstawiona oferta wykonania usługi nie będzie stanowić podstawy do roszczeń dotyczących udzielania zamówień publicznych, zawarcia

i realizacji umowy. UR może unieważnić zapytanie na każdym etapie bez podania przyczyn. W przypadku unieważnienia zapytania UR nie ponosi kosztów postępowania.

## **X. OSOBY DO KONTAKTU**

Szczegółowych informacji odnośnie do przedmiotu zapytania udziela: Anna Sieprawska – Katedra GPiAK, tel.: 126624017, email: [kgpiak@urk.edu.pl](mailto:kgpiak@urk.edu.pl)

## **XI. INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH**

Zgodnie z art 14 ust 1 i 2 Rozporządzenia ogólnego, niniejszym informujemy, iż:

1. Administratorem Pana/Pani danych osobowych będzie Uniwersytet Rolniczy im. Hugona Kołłątaja w Krakowie, al. Adama Mickiewicza 21, 31-120 Kraków.
2. Administrator prowadzi operacje przetwarzania następujących kategorii Pani/Pana danych osobowych:
  - 1) imię, nazwisko;
  - 2) służbowy numer telefonu\*;
  - 3) posiadane uprawnienia i kwalifikacje (w określonym zakresie)\*;
  - 4) nazwa i adres pracodawcy\*;
  - 5) podstawa zatrudnienia (rodzaj umowy), datę zawarcia umowy\*;
  - 6) rodzaj czynności (prac) wykonywanych w ramach umowy o pracę\*;
  - 7) fakt zgłoszenia pracownika przez pracodawcę do ubezpieczenia\*;\* jeśli dotyczy.
3. Uniwersytet Rolniczy powołał inspektora ochrony danych, z którym należy kontaktować się za pomocą adresu e-mail: [iod@urk.edu.pl](mailto:iod@urk.edu.pl)
4. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego pn.: „Multimedialny Katalog Dziedzictwa kulturowego” oraz celów związanych z realizacją i rozliczaniem umowy zawartej w wyniku tego postępowania (o ile dojdzie do zawarcia umowy), na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) Rozporządzenia ogólnego,



- tj. przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze.
5. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy PZP, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego. Konsekwencje niepodania określonych danych osobowych wynikają z ustawy PZP.
  6. Posiada Pani/Pan prawo do:
    - 1) dostępu do swoich danych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania danych osobowych<sup>1</sup>,
    - 2) przenoszenia danych,
    - 3) wniesienie sprzeciwu wobec przetwarzania –w przypadkach i na warunkach określonych w Rozporządzeniu ogólnym.
  7. Pani/Pana dane osobowe mogą zostać udostępniane innym odbiorcom. Ewentualnymi odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 18 oraz art. 74 ustawy PZP, lub osoby/podmioty/organy kontrolujące, którym zamawiający zobowiązany jest udostępnić dokumentację postępowania.
  8. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres wynikający z obowiązujących przepisów prawa.

<sup>1</sup>Skorzystanie z prawa do sprostowania lub uzupełnienia nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp. Prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego. W przypadku, gdy wykonanie obowiązków prawa dostępu, przysługującego osobie, której dane dotyczą, wymagałoby niewspółmiernie dużego wysiłku, zamawiający może żądać od osoby, której dane dotyczą, wskazania dodatkowych informacji:–mających na celu sprecyzowanie żądania, w szczególności podania nazwy lub daty postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.–mających w szczególności na celu sprecyzowanie nazwy lub daty zakończonego postępowania o udzielenie zamówienia. Wystąpienie z żądaniem ograniczenia przetwarzania, nie ogranicza przetwarzania danych osobowych do czasu zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.

9. Posiada Pani/Pan prawo wniesienia skargi do właściwego organu nadzorczego –Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzasadnione jest, że Pana/Pani dane osobowe przetwarzane są przez administratora niezgodnie z przepisami Rozporządzenia ogólnego.
10. Pani/Pana dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym w formie profilowania.
11. Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej.
12. Inspektor Ochrony Danych Uniwersytetu Rolniczego w Krakowie realizuje swój obowiązek informowania kontrahentów pełniących rolę podmiotów przetwarzających o obowiązkach spoczywających na nich, wynikających z ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego



UNIVERSITY OF AGRICULTURE  
IN KRAKOW



Project 'Cultural heritage of small homelands' no. PPI/APM/2018/1/00010/U/001 financed by the Polish National Agency  
for Academic Exchange as a part of the International Academic Partnerships.

przeływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), wynikający z art. 39 ust. 1 litera a) tego rozporządzenia, poprzez swoją stronę internetową <https://iod.urk.edu.pl>, na której umieścił stosowne informacje.

**Załączniki do Zapytania ofertowego:**

Załącznik nr 1 – szczegółowy opis przedmiotu zamówienia

Załącznik nr 2 – istotne postanowienia umowy

Załącznik nr 3 – formularz ofertowy